الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية | الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي | دورة: جوان 2014

الشعب: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية | المدة: 02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضوع الأول

أضريس

....

زيك ثيرّوڤزا ثأسعا أزال ذ امأڤران ماشي ذ امأژيان، أرڤاز غأرس لهيبث، ثامأطوث غأرس سآرّ بلا ما تـوغ أعلاو ئذين ن يبمازيغأن، ويذين سي جـّالأيأن بيرڤازأن.

ثامازيغث مي أتـڤأر أبأرنوس، ثفأتـأل أسأكسو ذأق وخّام نّأس، أد ثاوي ثيويزيوين أها تـيعاونأن أتخأيّأر لأخيار ذي ثسأذنان، ثبيّا يأسـنأن أژأطا أمأك ئوالأم. شفيغ يأمّا مي أها تـأج أبأرنوس، نأشني ذ يمأژيانأن أذ نأنأض، أنأتـاڤـال، عوني تـامأغرا ئ نڤا ذأق وخّام نّأغ. يأمّا ذ لخالاث ئذين أذ تغأنـانت، أذ سـأغروثأنت، سعان بيشت ن صّوت ئ ديوأعّا وأذرار. أي حأمّلأغ ثيغراثين ن يأمّا، أكسوم ئنوغ يأتشيتـيو (يأتبادـا) وزاو نّأس، ثيطـاوين ئنوغ تشارايأنتيد ذ يمأطاوأن جامأك "أشكو" ذ صّوت أحنين ماشي مأنوالا.

نأسعا ثازأڤا تـامأڤرانت نأزها، ذين ئ نتأطـأس ديما. أعلاو ئذين ذين ئ دثأتـأق يأمّا، حأمـلأغ أذ ڤيمأغ ذ اخأل، أذ سيذفأغ ئضوضان ئنوغ ذ اخأل ئفولان ن وژأطا، سأغراسأغ أنأڤاذ سيسأن، ئمأرذين يأمّا أيثوث. حأمـلأغ ذ اغأن أذ طـسأغ ذ اخأل ؤ يأمّا ثأتـڤوما، ثأڤـارانغيد: وي يأتـأطـسأن ذ اخأل ؤژأطا، أد ياس غأرس بوتأليس، أد يأژال فوس نّأس أمأڤران أ ثياوي ئذأس. غأر يميرا لاشتا ڤـعأمرأغ تـاڤـاذأغ بوتأليس، تـامنأغ أي ثأڤار يأمّا.

أعلاو ثخأدّام يأمّا ئ بابا يأحلا ڤـوتّ، أيأثما وكـأل ثخأدّماسأن بيشت بيشت، أسمي أذ رأشلأن أ ثيرضأن.

ذي ثزأڤا نّأغ يألا لكانون، بابا أذ يأڤيم ف يبفادّأن، أذ يسرأغ ثيمأس، أذ يسّأحماي، نأشني أ سيد نأزلي وكـأل، أذ يأحكا ثينفوسين، مي أذ يأعيا أد يأسّوسأم ئمأرذين أد ثأبذو يأمّا ثيبوغارين "مدائح"، ذيسأنت أتأشكأر بابا، أيأثما، ثاومات نّأغ، يـا نـأغ ئمأزوورا، نأتش تـاسمأغ* مي يأمّا ثأسبوغور ئوأثمان بأرك. ماني سأتبغ:

أ يأمّا أبوغأر فألا، أ يثيني: ناشني نأسبوغور ف بيوأثمان بأرك، مّالا ذين أذ يلاغ.

روژا شالي. ئحولفان أكّ ذ وأكثايأن؛ سب:7-HCA.8 2011

تـاسمأغ: أغار (الغيرة)

ئسأستانأن :

I - ثيڤزي ن وضريس: (6 ن).

1- وُش أزوآل ئ وأضريس أيا.

2- أنالاس ذأڤ وضريس ذ اڤأنساي نّيغ ذ ازغاراي؟ ئنيد أث يأمّالأن.

3- ڭسأد سي ثسأدّارث ثاناّڨاروث ثانفاليت ئ د يأسكانأن (ئ ديأمّالأن) أنالاس تـّاوثيمث.

4- سأرڤأد سأڤ وضريس ئڤأر ن وماوال (أكتاوال) ن و سأنتأل "ثاواشولت".

5- روزيد ذأڤ أوضريس غأف وأرواس (أكنأو) ن وأوآل: لقيمث (القيمة).

II- ثوثلايث: (6 ن).

1- غأف ميمي ئ دتوآلان ييمقيمأن ئ ڤأتـّودّرآن ذأڤ ثأفييرث أيا ذاخأل ن وضريس.

- أد يأرّآل فوس تأس أمأقران، أ ثـياوي ييذأس.

2- سلأض ثافييرث أيا: "أد يأقيم بابا ف ييفادّآن"

3- ئنيد ماثا ئ دمّالأنت ثأسغونين ئ ڤأتـّودّرآن ذي ثأفيار أيا:

أ) ثيطّاوين ئنوغ تشّارايأنتيذ ذ يمأطّاوآن **جامأك** ذ صّوت أحنين.

ب) **مي** أذ يأعيا، أذ يأسّوسأم.

III- أفأرس س ثيرا: (8 ن)

نأتش تـّاسماٌغ "أغَارْ" مي يأمّا ثأسبوغور ئوآثمان بأرك .ماني سأتيغ: أ يأمّا أبوغأر فألا، أ يثيني: نأشني نأسبوغور ف ييوآثمان بأرك، مّالا ذين أذ يلاٌغ.
أنألاس ذا، يأتـّواجرآح ماشان يأزمأر أذييلي وا يأسـّأفراحأن ذي ثمأدّورث ن ومذان.
غأف ثيناوث أيا، أريد أضريس ئذأڤ أها تـّأحكيذ شا ن ثأذيانت ئ كيأقّيمأن ذأڤ والـّي سي ثأمـڤزي، ثأحلا نـّيغ ثأقبأح.

Aḍris ....

Zik-nni tirrugza tesɛa azal d ameqqran ; argaz yesɛa lhiba, tameṭṭut tesɛa sser, mebla ma ttuɣ abernus-nni n Leqbayel, winna swayes ttgallan merra yirgazen.

Taqbaylit mi ara tger abernus, tettnawal seksu deg uxxam-is ; ad d-tawi tiwiziwin ara tt-iɛiwnen ad d-textir lexyar deg tlawin, tid i yessnen azeṭṭa akken i iwulem. Cfiɣ yemma mi ara tger abernus, nekni d imecṭaḥ ad d-nezzi, ad nettwali, amzun akken d tameɣra i nga deg uxxam-nneɣ. Yemma akked tlawin-nni ad sefruyent, ad sbuɣurent. Sɛant yiwen n ssut id-yettarra udrar. Ay ḥemmleɣ tibuɣarin n yemma, aksum-iw yettcirriw, allen-iw ttaččarent-d d imeṭṭi acku d yiwen n ssut ḥninen macči d kra.

Nesɛa tazeqqa meqqret nezzeh, dinna i neggan merra. Abernus-nni, dinna i t-teggar yemma. Ḥemmleɣ ad qqimeɣ daxel, ad skecmeɣ iḍudan-iw daxel lexyuḍ-nni n uzeṭṭa ; sseɣraseɣ aṭas n lexyuḍ, imir yemma ad iyi-tewt. Ḥemmleɣ daɣen ad ṭṭseɣ daxel macči d kra maɛna yemma tettagi, teqqar-aɣ-id : win i yegganen daxel uzeṭṭa, ad d-yas ɣur-s *buberrak*, ad d-yeẓẓel afus-is ameqqran ad t-yawi yid-s. Ar tura, ɣas akken meqqreɣ, ttaggadeɣ *buberrak*. Ttamneɣ ayen akk id-teqqar yemma.

Abernus i txeddem yemma i baba yecbeḥ nezzeh, ayetma akk txeddem-asen yiwen yiwen, asmi ara zewǧen ad ten-lsen.

Deg tzeqqa-nneɣ nesɛa lkanun, baba ad yeqqim ɣef tqejmurt, ad yesmentig isufa, ad yesseḥmaw ; nekni ad as-d-nezzi akk, ad aɣ-d-yeḥku timucuha; mi yeɛya ad yessusem, imir yemma ad d-tebdu tibuɣarin ; deg-sent ad d-tettcekkir baba, ayetma, adrum-nneɣ akked yimawlan-iw imezwura. Nekkini, ttasmeɣ imi yemma d arrac kan iɣef tesbuɣur. Mi as-nniɣ : a yemma sbuɣer fell-i, ad iyi-d-tini : nekni nesbuɣur kan ɣef warrac, dɣa din ad ttruɣ.

Rosa CHELLI. *Iḥulfan akked waktayen* ;
Sb. 7-8. HCA 2011

Isestanen

I)Tigzi n uḍris: (06)

1. Efk azwel i uḍris.
2. Anallas deg uḍris, d agensay neɣ d azɣaray ? Efk-d ayen it-id-yemmalen?
3. Kkes-d seg tseddart taneggarut tanfalit id-yeskanen anallas d unti (d tawtemt).
4. Suffeɣ-d iger n umawal (aktawal) n usentel « tawacult » seg uḍris.
5. Nadi-d deg uḍris ɣef uknaw (arwas) n wawal **ccan**.

II) Tutlayt: (06)

1. Ɣef wanwa id-ttuɣalen yimqimen i yettuderren deg tefyirt-a daxel uḍris.
   - Ad d-yeẓẓel afus-**is** ameqqran, ad **t**-yawi yid-s.
2. Sleḍ tafyirt-a: « ad yeqqim baba ɣef tqejmurt »
3. Ini-d d acu id-mmalent tesɣunin i yettuderren deg tefyar-a:
   a) allen-iw ttaččarent-d d imeṭṭi ***acku*** d yiwen n ssut ḥninen macči d kra.
   b) ***mi*** yeɛya, ad yessusem .

III) Afares s tira: (08)

Nekkini, ttasmeɣ imi yemma d arrac kan iɣef tesbuɣur. Mi as-nniɣ: a yemma sbuɣer fell-i, ad iyi-d-tini : nekni nesbuɣur kan ɣef warrac, dɣa din ad ttruɣ. Anallas da, yettwaqreḥ maca yezmer ad yili wayen i yessefraḥen deg tudert n umdan.

Ilmend n tinawt-a, aru-d aḍris ideg ara d-talseḍ kra n tedyant i ak-yeqqimen deg wallaɣ-ik seg temẓi, ama telha ama dir-itt.

ⴰⴹⵔⵉⵙ ....

ⵣⵉⴽ-ⵏⵏⵉ ⵜⵉⵔⵔⵓⴳⵣⴰ ⵜⴻⵙⵄⴰ ⴰⵣⴰⵍ ⴷ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ ; ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⴻⵙⵄⴰ ⵍⵀⵉⴱⴰ, ⵜⴰⵎⴻⵟⵟⵓⵜ ⵜⴻⵙⵄⴰ ⵙⵙⴻⵔ, ⵎⴻⴱⵍⴰ ⵎⴰ ⵜⵜⵓⵖ ⴰⴱⴻⵔⵏⵓⵙ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵍⴻⵇⴱⴰⵢⴻⵍ, ⵓⵉⵍⴰ ⵙⵓⴰⵢⴻⵙ ⵜⵜⴳⴰⵍⵍⴰⵏ ⵎⴻⵔⵔⴰ ⵢⵉⵔⴳⴰⵣⴻⵏ.

ⵜⴰⵇⴱⴰⵢⵍⵉⵜ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⴳⴻⵔ ⴰⴱⴻⵔⵏⵓⵙ, ⵜⴻⵜⵜⵏⴰⵓⴰⵍ ⵙⴻⴽⵙⵓ ⴷⴻⴳ ⵓⴳⴳⴰⵎ-ⵉⵙ ; ⴰⴷ ⴷ-ⵜⴰⵓⵉ ⵜⵉⵓⵉⵣⵉⵓⵉⵏ ⴰⵔⴰ ⵜⵜ-ⵄⵉⵓⵏⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵜⴻⵅⵜⵉⵔ ⵍⴻⵅⵢⴰⵔ ⴷⴻⴳ ⵜⵍⴰⵓⵉⵏ, ⵜⵉⴷ ⵉ ⵢⴻⵙⵙⵏⴻⵏ ⴰⵣⴻⵟⵟⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉ ⵉⵓⵓⵍⴻⵎ. ⵛⴼⵉⵖ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⴳⴻⵔ ⴰⴱⴻⵔⵏⵓⵙ, ⵏⴻⴽⵏⵉ ⴷ ⵉⵎⴻⵛⵟⴰⵃ ⴰⴷ ⴷ-ⵏⴻⵣⵣⵉ, ⴰⴷ ⵏⴻⵜⵜⵓⴰⵍⵉ, ⴰⵎⵣⵓⵏ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵖⵔⴰ ⵉ ⵏⴳⴰ ⴷⴻⴳ ⵓⴳⴳⴰⵎ-ⵏⵏⴻⵖ. ⵢⴻⵎⵎⴰ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵜⵍⴰⵓⵉⵏ-ⵏⵏⵉ ⴰⴷ ⵙⴻⴼⵔⵓⵢⴻⵏⵜ, ⴰⴷ ⵙⴱⵓⵖⵓⵔⴻⵏⵜ. ⵙⵄⴰⵏⵜ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⴰⵔⵔⴰ ⵓⴷⵔⴰⵔ. ⴰⵢ ⵃⴻⵎⵎⵍⴻⵖ ⵜⵉⴱⵓⵖⴰⵔⵉⵏ ⵏ ⵢⴻⵎⵎⴰ, ⴰⴽⵙⵓⵎ-ⵉⵓ ⵢⴻⵜⵜⵛⵉⵔⵔⵉⵓ, ⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵓ ⵜⵜⴰⵞⵞⴰⵔⴻⵏⵜ-ⴷ ⴷ ⵉⵎⴻⵟⵟⵉ ⴰⵛⴽⵓ ⴷ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵜ ⵃⵏⵉⵏⴻⵏ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ.

ⵏⴻⵙⵄⴰ ⵜⴰⵣⴻⵇⵇⴰ ⵎⴻⵇⵇⵔⴻⵜ ⵏⴻⵣⵣⴻⵀ, ⴷⵉⵏⵏⴰ ⵉ ⵏⴻⴳⴳⴰⵏ ⵎⴻⵔⵔⴰ. ⴰⴱⴻⵔⵏⵓⵙ-ⵏⵏⵉ, ⴷⵉⵏⵏⴰ ⵉ ⵜ-ⵜⴻⴳⴳⴰⵔ ⵢⴻⵎⵎⴰ. ⵃⴻⵎⵎⵍⴻⵖ ⴰⴷ ⵇⵇⵉⵎⴻⵖ ⴷⴰⵅⴻⵍ, ⴰⴷ ⵙⴽⴻⵛⵎⴻⵖ ⵉⴹⵓⴷⴰⵏ-ⵉⵓ ⴷⴰⵅⴻⵍ ⵍⴻⵅⵢⵓⴹ-ⵏⵏⵉ ⵏ ⵓⵣⴻⵟⵟⴰ; ⵙⵙⴻⵖⵔⴰⵙⴻⵖ ⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵍⴻⵅⵢⵓⴹ, ⵉⵎⵉⵔ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⵜⴻⵓⵓⵜ. ⵃⴻⵎⵎⵍⴻⵖ ⴷⴰⵖⴻⵏ ⴰⴷ ⵟⵟⵙⴻⵖ ⴷⴰⵅⴻⵍ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ ⵎⴰⵄⵏⴰ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵜⴻⵜⵜⴰⴳⵉ, ⵜⴻⵇⵇⴰⵔ-ⴰⵖ-ⵉⴷ : ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⴳⴳⴰⵏⴻⵏ ⴷⴰⵅⴻⵍ ⵓⵣⴻⵟⵟⴰ, ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴰⵙ ⵖⵓⵔ-ⵙ *ⴱⵓⴱⴻⵔⵔⴰⴽ*, ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵣⵣⴻⵍ ⴰⴼⵓⵙ-ⵉⵙ ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ ⴰⴷ ⵜ-ⵢⴰⵓⵉ ⵢⵉⴷ-ⵙ. ⴰⵔ ⵜⵓⵔⴰ ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵎⴻⵇⵇⵔⴻⵖ ⵜⵜⴰⴳⴳⴰⴷⴻⵖ *ⴱⵓⴱⴻⵔⵔⴰⴽ*, ⵜⵜⴰⵎⵏⴻⵖ ⴰⵢⴻⵏ ⴰⴽⴽ ⵉ ⴷ-ⵜⴻⵇⵇⴰⵔ ⵢⴻⵎⵎⴰ.

ⴰⴱⴻⵔⵏⵓⵙ ⵉ ⵜⵅⴻⴷⴷⴻⵎ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵉ ⴱⴰⴱⴰ ⵢⴻⵛⴱⴻⵃ ⵏⴻⵣⵣⴻⵀ, ⴰⵢⴻⵜⵎⴰ ⴰⴽⴽ ⵜⵅⴻⴷⴷⴻⵎ-ⴰⵙⴻⵏ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵢⵉⵓⴻⵏ, ⴰⵙⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵣⴻⵓⴳⴻⵏ ⴰⴷ ⵜⴻⵏ-ⵍⵙⴻⵏ.

ⴷⴻⴳ ⵜⵣⴻⵇⵇⴰ-ⵏⵏⴻⵖ ⵏⴻⵙⵄⴰ ⵍⴽⴰⵏⵓⵏ, ⴱⴰⴱⴰ ⴰⴷ ⵢⴻⵇⵇⵉⵎ ⵖⴻⴼ ⵜⵇⴻⵏⵎⵓⵔⵜ, ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵎⴻⵏⵜⴻⴳ ⵉⵙⵓⴼⴰ, ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵙⴻⵃⵎⵓ; ⵏⴻⴽⵏⵉ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⴷ-ⵏⴻⵣⵣⵉ ⴰⴽⴽ, ⴰⴷ ⴰⵖ-ⴷ-ⵢⴻⵃⴽⵓ ⵜⵉⵎⵓⵛⵓⵀⴰ ; ⵎⵉ ⵢⴻⵄⵢⴰ ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵙⵓⵙⴻⵎ, ⵉⵎⵉⵔ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⴰⴷ ⴷ-ⵜⴻⴱⴷⵓ ⵜⵉⴱⵓⵖⴰⵔⵉⵏ ; ⴷⴻⴳ-ⵙⴻⵏⵜ ⴰⴷ ⴷ-ⵜⴻⵜⵜⵛⴻⴽⴽⵉⵔ ⴱⴰⴱⴰ, ⴰⵢⴻⵜⵎⴰ, ⴰⴷⵔⵓⵎ-ⵏⵏⴻⵖ ⴰⴽⴽⴻⴷ ⵢⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ-ⵉⵓ ⵉⵎⴻⵣⵓⵓⵔⴰ. ⵏⴻⴽⴽⵉⵏⵉ ⵜⵜⴰⵙⵎⴻⵖ ⵉⵎⵉ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⴷ ⴰⵔⵔⴰⵛ ⴽⴰⵏ ⵉⵖⴻⴼ ⵜⴻⵙⴱⵓⵖⵓⵔ. ⵎⵉ ⴰⵙ-ⵏⵏⵉⵖ : ⴰ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵙⴱⵓⵖⴻⵔ ⴼⴻⵍⵍ-ⵉ, ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵜⵉⵏⵉ : ⵏⴻⴽⵏⵉ ⵏⴻⵙⴱⵓⵖⵓⵔ ⴽⴰⵏ ⵖⴻⴼ ⵓⴰⵔⵔⴰⵛ, ⴷⵖⴰ ⴷⵉⵏ ⴰⴷ ⵜⵜⵔⵓⵖ.

Rosa CHELLI. *Iḥulfan akked waktayen*;
Sb. 7-8. HCA 2011

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ

I)ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ: (06)

1. ⴻⴼⴽ ⴰⵣⵓⴻⵍ ⵉ ⵓⴹⵔⵉⵙ.
2. ⴰⵏⴰⵡⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ, ⴷ ⴰⵅⴻⵏⵙⴰⵢ ⵏⴻⵖ ⴷ ⴰⵣⵖⴰⵔⴰⵢ ? ⴻⴼⴽ-ⴷ ⴰⵢⴻⵏ ⵉⵜ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ.
3. ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵜ ⵜⴰⵏⴻⴳⴳⴰⵔⵓⵜ ⵜⴰⵏⴼⴰⵍⵉⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵙⴽⴰⵏⴻⵏ ⴰⵏⴰⵡⴰⵙ ⴷ ⵓⵏⵜⵉ (ⴷ ⵜⴰⵓⵜⴻⵎⵜ).
4. ⵙⵓⴼⴼⴻⵖ-ⴷ ⵉⴳⴻⵔ ⵏ ⵓⵎⴰⵓⴰⵍ (ⴰⴽⵜⴰⵓⴰⵍ) ⵏ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ « ⵜⴰⵓⴰⵛⵓⵍⵜ » ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ.
5. ⵏⴰⴷⵉ-ⴷ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⵖⴻⴼ ⵓⴽⵏⴰⵓ (ⴰⵔⵓⴰⵙ) ⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍ ⵛⵛⴰⵏ.

II) ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ: (06)

1. ⵖⴻⴼ ⵓⴰⵏⵓⴰ ⵉ ⴷ-ⵜⵜⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⵢⵉⵎⵇⵉⵎⴻⵏ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⵓⴷⴻⵔⵔⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ ⴷⴰⵅⴻⵍ ⵓⴹⵔⵉⵙ:
   - ⴰⴷ ⴷ-ⵢⴻⵣⵣⴻⵍ ⴰⴼⵓⵙ-**ⵉⵙ** ⴰⵎⴻⵇⵇⵔⴰⵏ, ⴰⴷ **ⵜ**-ⵢⴰⵓⵉ ⵢⵉⴷ-ⵙ.
2. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ: « ⴰⴷ ⵢⴻⵇⵇⵉⵎ ⴱⴰⴱⴰ ⵖⴻⴼ ⵜⵇⴻⵏⵎⵓⵔⵜ »
3. ⵉⵏⵉ-ⴷ ⴷ ⴰⵛⵓ ⵉ ⴷ-ⵎⵎⴰⵍⴻⵏⵜ ⵜⴻⵙⵖⵓⵏⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⵓⴷⴻⵔⵔⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⴻⴼⵢⴰⵔⵜ-ⴰ :
   1) ⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵓ ⵜⵜⴰⵞⵞⴰⵔⴻⵏⵜ-ⴷ ⴷ ⵉⵎⴻⵟⵟⵉ *ⴰⵛⴽⵓ* ⴷ ⵢⵉⵓⴻⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵜ ⵃⵏⵉⵏⴻⵏ ⵎⴰⵞⵞⵉ ⴷ ⴽⵔⴰ.
   2) *ⵎⵉ* ⵢⴻⵄⵢⴰ, ⴰⴷ ⵢⴻⵙⵙⵓⵙⴻⵎ .

III) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ: (08)

ⵏⴻⴽⴽⵉⵏⵉ ⵜⵜⴰⵙⵎⴻⵖ ⵉⵎⵉ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⴷ ⴰⵔⵔⴰⵛ ⴽⴰⵏ ⵉⵖⴻⴼ ⵜⴻⵙⴱⵓⵖⵓⵔ. ⵎⵉ ⴰⵙ-ⵏⵏⵉⵖ: ⴰ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵙⴱⵓⵖⴻⵔ ⴼⴻⵍⵍ-ⵉ, ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵜⵉⵏⵉ : ⵏⴻⴽⵏⵉ ⵏⴻⵙⴱⵓⵖⵓⵔ ⴽⴰⵏ ⵖⴻⴼ ⵓⴰⵔⵔⴰⵛ, ⴷⵖⴰ ⴷⵉⵏ ⴰⴷ ⵜⵜⵔⵓⵖ. ⴰⵏⴰⵡⴰⵙ ⴷⴰ, ⵢⴻⵜⵜⵓⴰⵇⵔⴻⵃ ⵎⴰⵛⴰ ⵢⴻⵣⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⵓⴰⵢⴻⵏ ⵢⴻⵙⵙⴻⴼⵔⴰⵃⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ ⵏ ⵓⵎⴷⴰⵏ.

ⵉⵍⵎⴻⵏⴷ ⵏ ⵜⵉⵏⴰⵓⵜ-ⴰ, ⴰⵔⵓ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⴷⴻⴳ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴰⵍⵙⴻⴹ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⴷⵢⴰⵏⵜ ⵉ ⴰⴽ-ⵢⴻⵇⵇⵉⵎⴻⵏ ⴷⴻⴳ ⵓⴰⵍⵍⴰⵖ-ⵉⴽ ⵙⴻⴳ ⵜⴻⵎⵣⵉ, ⴰⵎⴰ ⵜⴻⵍⵀⴰ ⴰⵎⴰ ⴷⵉⵔ-ⵉⵜⵜ.

الموضوع الثاني

أضريس

أسمي ثأمّير لغيبأث ئذين يأزڤأرثأن، أهو ئجاحأن يأعيا سي ثيرجا ؤر ثيسرّاڤأنش غأر ثيذأت، يأعيا. ذأق وامأس ن ژأّلط ئذأق يألا، ئمأكثاد ؤذأم ن باباس؛ يأمّأكثاد ثاخأمث ئذين ؤر يألّين تمّيضيقت(ثأحشير) ماني ئد تكأنّا غأرس يأمّاس سأنق ن تأسّوت [...]. مي ديأمّأكثي وايا ؤكأّل، أهو يأنّا ئ ييمان نأّس:«ؤر وفيغش سأّعد ؤر سّينغش أد رنيغ سأنق ن وايا، لأجياحت ئنين ئغأف روزّيغ سيمي ؤر وفيغش سأّعد.»

- أه ! ئمأيّأز ؤهيوي غأف باباس، مدا يومأن مّوثأغ، مايشتا يأنغيت زّعاف فألا، لايشتا هامّين غألطأغ تألا هاث يأفراح ألد أيّيژأر! أه! ئ واسمي أها دوألّيغ غأرس أم وڤألّيل، ثيمّي ذي ثيسي يأتشّوريتّ بيغأذ، ؤر ژريغ ماتّا أهاذ خأدمأغ أها ييديسأكّأر س وفوس نأّس، أييدييني: «أذأف غأر وخّام، أ مأمّي ...»؟

أمّالا أهو، س لحأشمأت، يوغ أبريد نأّس .

مي ئجأبّا ف تڤأنبورت(تاوريرت)، يأژرا سّقوف ن ييخامّأن سدوخّينأن. ئض، يأغليد يا؛ ماشان يأتّراجا تالاست ن بيض باش أتّوعا ڤينتش سأّر غأف ثيژّيولا ئذأق يألا. غأف لأبعيت، يأسلا ئ تاغأشت (صّوت) ن باباس [...]. يأعقأل يأمّاس، تّامأزواروت، ثأڤّور ف ودأربوز (بالكو). يأغليد ثاوريرث ئذين س ثازّلا، ؤر يأصبيرش؛ يوذأف غأر وفراق، أيذي نأّس ؤر ثيأعقيلش، ئتّأدزاد فألاس (ئتّناباحد فألاس). يأخس أذيوثلاي غأر ييخذيمأن ئنين، ماشان ؤر ڤينش ذ يس لامان، أمّالا وأخّرأن، جّيناس أبريد؛ روحأن عأيطأند ئ باب ن وخّام: هاث ايأن!

مأبلا شّأك، يأتّراجا أمأغرور ئذين ئمي ثيأعقأل ذين ذين . يأرژأم ئغالأن نأّس، أهو يوضو ثامورث يأجنا (يأبرأك) ف ييفادّأن زّاثأس؛ يأفّأر ثيمّي نأّس س وفوس أزألماض؛ يأرفأد أفوس نأّس أفوسي، يأسّوتأر (يأطلأب) سّيس سّماح س وعأيّأط:

- أ بابا! أ بابا، غألطأغ ئذ ن باب ن ييجأنوان (رأبّي)، رنيغ غألطأغ ئذأك، ؤر عأوّيلأغش أييدتأسّيولأد؛ ماشان، مايشتا أم ييشت سأق ييخذيمأن نأّك، أنأڤّارو ذ يسأن، أجّاي أذ دّرأغ ذي ڤلي ن ثڤأرناي ن وخّام نأّغ ...

باباس ن وهو يأسّأكّريثيذ، يأڤراس ئغالأن:

- أ مأمّي! أذيأق رأبّي أسّ ئ شأكّ يديوعان غري ذ اسأعدي! س لفأرح ئذين ئ ديأتّراڤأن سأق وول نأّس، أمّالا يأطّأرضأق س ييمأطّاوأن. يأرفأدّ ئخف نأّس سأنق ثيمّي ن مأمّيس، يأسّوذنيتّ؛ يأزلي غأر ييخذيمأن نأّس، يأنّاسأن:

- أويتّيذ أروض ييفأن ئروضأن ؤكأّل. سيرضتّاس ثيركاسين ئ ييضارّأن نأّس، ڤرأتاس ذأق وضاض نأّس ثخاثأمث بيغلايأن. ؤرزيث ذأق وفراق ف وعأجمي يأطّيڤثأن، غأرسأتّاس. كوتّأث أمأنسي ن لفأرح، جامأك أهيوي حأسبأغ يأمّوت، زيغ يأدّأر.

أمّين يأرڤا لأخبأر، يأطّأف ؤذان ؤكأّل، يوزّأل ؤر يأخسش أذيأجّ أك ذ حأدّ ؤرسيبيڤّارش:

- أ يأمّاس، أهو ئذين ئغأف نيلّ، ئوألانأغد.

توغالين ن وڤشيش ئجاحأن André Gide n تاسوڤيلت سغأر كمال بوعماره

سي تأسغونت ئزأن أمازيغ، ؤطّون 5 ، سب3

ئساٱستاناٱن:

I - **ثيڨزي ن وضريس:** (6 ن).

1- ماغاٱف ئ ديوٱلا ؤهو غاٱر وٱخّام ن باباس؟

2- ساٱرڨاٱد ساٱق وضريس أياٱن ياٱمّالاٱن "أيث باب ن وهو روان"

3- كسّاٱد ساٱق وضريس أناٱمـڨال ن واوال أيا: أماٱركانتي ≠ ....

4- ساٱڨزود ثانفاليت أيا: "لاٱخباٱر ياٱطـّفاٱد ئوذان ؤكـّاٱل".

5- ماتّا ياٱلاّ واناو ن وضريس أيا؟

II- **ثوثلايث:** (6 ن).

1- ؤعا ثافييرث أيا غاٱر وسڨاٱت ثاوثيمث:

"ياٱغليد ثاوريرث ذين س ثازلا، ؤر ياٱصبيرش؛ يوذاٱف غاٱر وفراق."

2- سلاٱض ثافييرث أيا: ياٱڨراس ئغالاٱن.

3- ساٱمّاد ئسومار ن ثاٱفييرث أيا، ثينيد أسّاغ ياٱلاٱن جاراساٱن:

"ياٱتراجا ثالاٱست ن ييض **باش** أدثوعا ڤينتش سّاٱر غاٱف ثيـژّيولا نـّاٱس".

III- **أفاٱرس س ثيرا:** (8 ن)

أناٱڨّاذ ن ييوذان أڨاٱتهاجاراٱن سي زيك، لاٱن ييض ئ ديتـّوٱلاٱن يال أساٱڨّاس غاٱر ياٱخّاماٱن نساٱن، لاٱن ييض ئ ثاٱتـّجاٱيّاح لغوربا ؤر تـّوٱلاٱنش ألد أهنيتـّوعا ثامارا"الاحتياج".

أريد أضريس ذي أتالساٱذ شا ن ثاٱذيانت غاٱف ييج ساٱق ئيّا ئجاحاٱن.

Asmi tfukk lɣiba-nni ɣezzifen, aqcic i ijaḥen yeɛya deg tirga ur t-nessufuɣ sani, yeɛya deg yiman-is. Deg tlemmast n ẓẓelṭ ideg yella, yemmekta-d udem n baba-s; yemmekta-d taxxamt-nni ur nelli d tadeyqant anda akken d-tkennu ɣur-s yemma-s nnig wusu [...]. Mi d-yemmekta akk aya, aqcic yenna i yiman-is: « Ur ufiɣ ara sseɛd ... ur zmireɣ ara ad siɣezfeɣ, nnig waya, jjiḥ-nni iɣef ttnadiɣ imi ur ufiɣ ara sseɛd. »

– Aah ! imeyyez uqcic ɣef baba-s, ammer yumin mmuteɣ, ɣas akken yenɣa-t wurrif fell-i, ɣas akken ccḍeɣ, tili ahat ad yecreh mi ara iyi-d-iẓer! Aah! i wasmi ara d-uɣaleɣ ɣur-s am ugellil, tanyirt deg lqaɛa yuli-tt yiɣed, wissen d acu ara xedmeɣ ticki ara iyi-d-yessenker s ufus-is, ad iyi-d-yini: « Kcem s axxam, a mmi ... »?

Dɣa aqcic, s wannuz*, yuɣ abrid-is.

Mi ibded ɣef tewrirt, iwala ssquf n yixxamen sduxxunen. Iḍ, yeɣli-d; maca yegguni tiliwin n yiḍ iwakken ad d-rrent cwiṭ talaba i lḥif ideg yella. Ɣef lbeɛd, yesla i taɣect n baba-s [...]. Iferreẓ yemma-s, d tamezwarut, tleḥḥu ɣef uderbuz. Yuder-d tawrirt-nni s tazzla, ur yesbir ara; yekcem ɣer ufrag, aqjun-is ur t-yeɛqil, yesseglaf-d fell-as. Ira ad yemmeslay d waklan-nni, maca ur gin ara deg-s laman; dɣa wexxren, ğğan-as abrid; ruḥen sawlen-d i bab n uxxam: hat-ayen !

Mebla ccek, yettraju ameɣrur-nni imi t-yeɛqel din din. Yeldi iɣallen-is; aqcic yeqqel ɣef tgecrar sdat-s; yeffer tanyirt-is s ufus-is azelmaḍ; yerfed afus-ines ayeffus, yessuter deg-s ssmaḥ s usuɣu:

– A baba! A baba, ccḍeɣ ɣef Bab n yigenwan, rniɣ ccḍeɣ fell-ak, ur uklaleɣ ara ahat ad iyi-d-tessiwleḍ; maca, ɣas ula am yiwen seg yixdimen-ik, aneggaru deg-sen, eğğ-iyi ad idireɣ deg kra n tesga n uxxam-nneɣ ...

Ababat n uqcic yessenker-it-id, iger-as iɣallen:

– A mmi! ad yeg Rebbi ass ik-id-yerran ɣur-i d aseɛdi! S lferḥ-nni yakk d-yeffalen seg wul-ines, dɣa yeṭṭerḍeq d imeṭṭi. Irfed-d aqerruy-is nnig twenza n mmi-s, yessuden-itt; yezzi ɣer yixeddamen-is, yenna-asen:

– Awit-d talaba i yifen tiyaḍ. Selset-as timeddasin i yiḍarren-is, gret-as deg uḍad-is taxatemt ɣlayen. Nadit-d deg udaynin aɛejmi i yerwan, zlut-t. Nawlet-d imensi n lferḥ, acku aqcic i ɣileɣ yemmut, ziɣ yedder.

Akken yeffeɣ lexbar, yuɣ-d akk medden, yuzzel ur yebɣi ara ad yeğğ yiwen-nniḍen ad as-yini:

– A yemma-s, aqcic-nni iɣef nettru, yuɣal-aneɣ-d.

Tuɣalin n uqcic i ijaḥen
n André Gide
Tasuqqilt sɣur Kamal BUƐMARA
Seg tesɣunt Izen Amaziɣ, u^n. w.5, asebter 03

* annuz: lḥecmat.

Isestanen:

I. Tigzi n uḍris: (06)

1. Ayɣer i d-yuɣal uqcic ɣer uxxam n baba-s?
2. Suffeɣ-d seg uḍris ayen i d-yemmalen "imawlan n uqcic rwan".
3. Kkes-d seg uḍris anemgal n wawal-a: *amerkanti* ≠ … .
4. Ssegzu-d tanfalit-a «lexbar, yuɣ-d akk medden ».
5. D acu-t wanaw n uḍris-a ?

II. Tutlayt: (06)

1. Err tafyirt-a ɣer usget unti: « Yuder-d tawrirt-nni s tazzla, ur yesbir ara; yekcem ɣer ufrag.»
2. Sleḍ tafyirt-a: iger-as iɣallen.
3. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d assaɣ i yellan gar-asen: *« yegguni tiliwin n yiḍ* ***iwakken*** *ad d-rrent cwiṭ talaba i lḥif-is »*

III. Afares s tira: (08)

Aṭas n yimdanen i yettinigen seg zik. Llan wid id-yettuɣalen yal aseggas ɣer yixxamen-nsen, llan wid i tjeyyeḥ lɣerba ur d-ttuɣalen ara alamma terra-ten tmara.

Aru-d aḍris anda ara d-talseḍ kra n tedyant ɣef yiwen seg wid-nni i ijaḥen.

ⴰⴹⵔⵉⵙ

ⴰⵙⵎⵉ ⵜⴼⵓⴽⴽ ⵍⵖⵉⴱⴰ-ⵏⵏⵉ ⵖⴻⵣⵣⵉⴼⴻⵏ, ⴰⵇⵛⵉⵛ ⵉ ⵉⵊⴰⵃⴻⵏ ⵢⴻⵄⵢⴰ ⴷⴻⴳ ⵜⵉⵔⴳⴰ ⵓⵔ ⵜ-ⵏⴻⵙⵙⵓⴼⵓⵖ ⵙⴰⵏⵉ, ⵢⴻⵄⵢⴰ ⴷⴻⴳ ⵢⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ. ⴷⴻⴳ ⵜⵍⴻⵎⵎⴰⵙⵜ ⵏ ⵣⵣⴻⵍⵟ ⵉⴷ ⴷⴻⴳ ⵢⴻⵍⵍⴰ, ⵢⴻⵎⵎⴻⴽⵜⴰ-ⴷ ⵓⴷⴻⵎ ⵏ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ; ⵢⴻⵎⵎⴻⴽⵜⴰ-ⴷ ⵜⴰⴳⴳⴰⵎⵜ-ⵏⵏⵉ ⵓⵔ ⵏⴻⵍⵍⵉ ⴷ ⵜⴰⴷⴻⵢⵇⴰⵏⵜ ⴰⵏⴷⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⴷ-ⵜⴽⴻⵏⵏⵓ ⵖⵓⵔ-ⵙ ⵢⴻⵎⵎⴰ-ⵙ ⵏⵏⵉⴳ ⵓⵓⵙⵓ [...]. ⵎⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴻⴽⵜⴰ ⴰⴽⴽ ⴰⵢⴰ, ⴰⵇⵛⵉⵛ ⵢⴻⵏⵏⴰ ⵉ ⵢⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵙ : « ⵓⵔ ⵓⴼⵉⵖ ⴰⵔⴰ ⵙⵙⴻⵄⴷ … ⵓⵔ ⵣⵎⵉⵔⴻⵖ ⴰⵔⴰ ⴰⴷ ⵙⵉⵖⴻⵣⴼⴻⵖ, ⵏⵏⵉⴳ ⵓⴰⵢⴰ, ⵏⵏⵉⵃ-ⵏⵏⵉ ⵉⵖⴻⴼ ⵜⵜⵏⴰⴷⵉⵖ ⵉⵎⵉ ⵓⵔ ⵓⴼⵉⵖ ⴰⵔⴰ ⵙⵙⴻⵄⴷ. »

ⴰⴰⵀ ! ⵉⵎⴻⵢⵢⴻⵣ ⵓⵇⵛⵉⵛ ⵖⴻⴼ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ, ⴰⵎⵎⴻⵔ ⵢⵓⵎⵉⵏ ⵎⵎⵓⵜⴻⵖ, ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵢⴻⵏⵖⴰ-ⵜ ⵓⵓⵔⵔⵉⴼ ⴼⴻⵍⵍ-ⵉ, ⵖⴰⵙ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵛⵛⴹⴻⵖ, ⵜⵉⵍⵉ ⴰⵀⴰⵜ ⴰⴷ ⵢⴻⵛⵔⴻⵀ ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵉⵥⴻⵔ ! ⴰⴰⵀ ! ⵉ ⵓⴰⵙⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵓⵖⴰⵍⴻⵖ ⵖⵓⵔ-ⵙ ⴰⵎ ⵓⴳⴻⵍⵍⵉⵍ, ⵜⴰⵏⵢⵉⵔⵜ ⴷⴻⴳ ⵍⵇⴰⵄⴰ ⵢⵓⵍⵉ-ⵜⵜ ⵢⵉⵖⴻⴷ, ⵓⵉⵙⵙⴻⵏ ⴷ ⴰⵛⵓ ⴰⵔⴰ ⵅⴻⴷⵎⴻⵖ ⵜⵉⵛⴽⵉ ⴰⵔⴰ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵢⴻⵙⵙⴻⵏⴽⴻⵔ ⵙ ⵓⴼⵓⵙ-ⵉⵙ, ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵢⵉⵏⵉ : « ⴽⵛⴻⵎ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵎ, ⴰ ⵎⵎⵉ … » ?

ⴷⵖⴰ ⴰⵇⵛⵉⵛ, ⵙ ⵓⴰⵍⵓⵣ*, ⵢⵓⵖ ⴰⴱⵔⵉⴷ-ⵉⵙ.

ⵎⵉ ⵉⴱⴷⴻⴷ ⵖⴻⴼ ⵜⴻⵓⵔⵉⵔⵜ, ⵉⵓⴰⵍⴰ ⵙⵙⵇⵓⴼ ⵏ ⵢⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ ⵙⴷⵓⵅⵅⵓⵏⴻⵏ. ⵉⴹ, ⵢⴻⵖⵍⵉ-ⴷ ; ⵎⴰⵛⴰ ⵢⴻⴳⴳⵓⵏⵉ ⵜⵉⵍⵉⵓⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⴹ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵔⵔⴻⵏⵜ ⵛⵓⵉⵟ ⵜⴰⵍⴰⴱⴰ ⵉ ⵍⵃⵉⵊ ⵉⴷⴻⴳ ⵢⴻⵍⵍⴰ. ⵖⴻⴼ ⵍⴱⴻⵄⴷ, ⵢⴻⵙⵍⴰ ⵉ ⵜⴰⵖⴻⵛⵜ ⵏ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ [...]. ⵉⴼⴻⵔⵔⴻⵣ ⵢⴻⵎⵎⴰ-ⵙ, ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵣⵓⴰⵔⵓⵜ, ⵜⵍⴻⵃⵃⵓ ⵖⴻⴼ ⵓⴷⴻⵔⴱⵓⵣ. ⵢⵓⴷⴻⵔ-ⴷ ⵜⴰⵓⵔⵉⵔⵜ-ⵏⵏⵉ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ, ⵓⵔ ⵢⴻⵙⴱⵉⵔ ⴰⵔⴰ ; ⵢⴻⴽⵛⴻⵎ ⵖⴻⵔ ⵓⴼⵔⴰⴳ , ⴰⵇⵏⵓⵏ-ⵉⵙ ⵓⵔ ⵜ-ⵢⴻⵄⵇⵉⵍ, ⵢⴻⵙⵙⴻⴳⵍⴰⴼ-ⴷ ⴼⴻⵍⵍ-ⴰⵙ. ⵉⵔⴰ ⴰⴷ ⵢⴻⵎⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⴷ ⵓⴰⴽⵍⴰⵏ-ⵏⵏⵉ, ⵎⴰⵛⴰ ⵓⵔ ⴳⵉⵏ ⴰⵔⴰ ⴷⴻⴳ-ⵙ ⵍⴰⵎⴰⵏ ; ⴷⵖⴰ ⵓⴻⴳⴳⵔⴻⵏ, ⵥⵥⴰⵏ-ⴰⵙ ⴰⴱⵔⵉⴷ ; ⵔⵓⵃⴻⵏ ⵙⴰⵓⵍⴻⵏ-ⴷ ⵉ ⴱⴰⴱ ⵏ ⵓⵅⵅⴰⵎ : ⵀⴰⵜ-ⴰⵢⴻⵏ !

ⵎⴻⴱⵍⴰ ⵛⵛⴻⴽ, ⵢⴻⵜⵜⵔⴰⵏⵓ ⴰⵎⴻⵖⵔⵓⵔ-ⵏⵏⵉ ⵉⵎⵉ ⵜ-ⵢⴻⵄⵇⴻⵍ ⴷⵉⵏ ⴷⵉⵏ. ⵢⴻⵍⴷⵉ ⵉⵖⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵙ ; ⴰⵇⵛⵉⵛ ⵢⴻⵇⵇⴻⵍ ⵖⴻⴼ ⵜⴳⴻⵛⵔⴰⵔ ⵙⴷⴰⵜ-ⵙ ; ⵢⴻⴼⴼⴻⵔ ⵜⴰⵏⵢⵉⵔⵜ-ⵉⵙ ⵙ ⵓⴼⵓⵙ-ⵉⵙ ⴰⵣⴻⵍⵎⴰⴹ ; ⵢⴻⵔⴼⴻⴷ ⴰⴼⵓⵙ-ⵉⵏⴻⵙ ⴰⵢⴻⴼⴼⵓⵙ, ⵢⴻⵙⵙⵓⵜⴻⵔ ⴷⴻⴳ-ⵙ ⵙⵙⵎⴰⵃ ⵙ ⵓⵙⵓⵖⵓ :

ⴰ ⴱⴰⴱⴰ ! ⴰ ⴱⴰⴱⴰ, ⵛⵛⴹⴻⵖ ⵖⴻⴼ ⴱⴰⴱ ⵏ ⵢⵉⴳⴻⵏⵓⴰⵏ, ⵔⵏⵉⵖ ⵛⵛⴹⴻⵖ ⴼⴻⵍⵍ-ⴰⴽ, ⵓⵔ ⵓⴽⵍⴰⵍⴻⵖ ⴰⵔⴰ ⴰⵀⴰⵜ ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵜⴻⵙⵙⵉⵓⵍⴻⴹ ; ⵎⴰⵛⴰ, ⵖⴰⵙ ⵓⵍⴰ ⴰⵎ ⵢⵉⵏⵓⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵢⵉⵅⴷⵉⵎⴻⵏ-ⵉⴽ, ⴰⵏⴻⴳⴳⴰⵔⵓ ⴷⴻⴳ-ⵙⴻⵏ, ⴻⵥⵥ-ⵉⵢⵉ ⴰⴷ ⵉⴷⵉⵔⴻⵖ ⴷⴻⴳ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⵙⴳⴰ ⵏ ⵓⵅⵅⴰⵎ-ⵏⵏⴻⵖ …

ⴰⴱⴰⴱⴰⵜ ⵏ ⵓⵇⵛⵉⵛ ⵢⴻⵙⵙⴻⵏⴽⴻⵔ-ⵉⵜ-ⵉⴷ, ⵉⴳⴻⵔ-ⴰⵙ ⵉⵖⴰⵍⵍⴻⵏ :

ⴰ ⵎⵎⵉ ! ⴰⴷ ⵢⴻⴳ ⵔⴻⴱⴱⵉ ⴰⵙⵙ ⵉⴽ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵔⵔⴰⵏ ⵖⵓⵔ-ⵉ ⴷ ⴰⵙⴻⵄⴷⵉ ! ⵙ ⵍⴼⴻⵔⵃ-ⵏⵏⵉ ⵢⴰⴽⴽ ⴷ-ⵢⴻⴼⴼⴰⵍⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵓⵓⵍ-ⵉⵏⴻⵙ, ⴷⵖⴰ ⵢⴻⵟⵟⴻⵔⴹⴻⵇ ⴷ ⵉⵎⴻⵟⵟⵉ. ⵉⵔⴼⴻⴷ-ⴷ ⴰⵇⴻⵔⵔⵓⵢ-ⵉⵙ ⵏⵏⵉⴳ ⵜⵓⴻⵏⵣⴰ ⵏ ⵎⵎⵉ-ⵙ, ⵢⴻⵙⵙⵓⴷⴻⵏ-ⵉⵜⵜ ; ⵢⴻⵣⵣⵉ ⵖⴻⵔ ⵢⵉⵅⴻⴷⴷⴰⵎⴻⵏ-ⵉⵙ, ⵢⴻⵏⵏⴰ-ⴰⵙⴻⵏ :

ⴰⵓⵉⵜ-ⴷ ⵜⴰⵍⴰⴱⴰ ⵉ ⵢⵉⴼⴻⵏ ⵜⵉⵢⴰⴹ. ⵙⴻⵍⵙⴻⵜ-ⴰⵙ ⵜⵉⵎⴻⴷⴷⴰⵙⵉⵏ ⵉ ⵢⵉⴹⴰⵔⵔⴻⵏ-ⵉⵙ, ⴳⵔⴻⵜ-ⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⴰⴷ-ⵉⵙ ⵜⴰⵅⴰⵜⴻⵎⵜ ⵖⵍⴰⵢⴻⵏ. ⵏⴰⴷⵉⵜ-ⴷ ⴷⴻⴳ ⵓⴷⴰⵢⵏⵉⵏ ⴰⵄⴻⵊⵎⵉ ⵉ ⵢⴻⵔⵓⴰⵏ, ⵣⵍⵓⵜ-ⵜ. ⵏⴰⵓⵍⴻⵜ-ⴷ ⵉⵎⴻⵏⵙⵉ ⵏ ⵍⴼⴻⵔⵃ, ⴰⵛⴽⵓ ⴰⵇⵛⵉⵛ ⵉ ⵖⵉⵍⴻⵖ ⵢⴻⵎⵎⵓⵜ, ⵣⵉⵖ ⵢⴻⴷⴷⴻⵔ.

ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵢⴻⴼⴼⴻⵖ ⵍⴻⵅⴱⴰⵔ, ⵢⵓⵖ-ⴷ ⴰⴽⴽ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ, ⵢⵓⵣⵣⴻⵍ ⵓⵔ ⵢⴻⴱⵖⵉ ⴰⵔⴰ ⴰⴷ ⵢⴻⵥⵥ ⵢⵉⵓⴻⵏ-ⵏⵏⵉⴹⴻⵏ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵢⵉⵏⵉ :

ⴰ ⵢⴻⵎⵎⴰ-ⵙ, ⴰⵇⵛⵉⵛ-ⵏⵏⵉ ⵉⵖⴻⴼ ⵏⴻⵜⵜⵔⵓ, ⵢⵓⵖⴰⵍ-ⴰⵏⴻⵖ-ⴷ.

Tuɣalin n uqcic i ijaḥen
n André Gide
Tasuqqilt sɣur Kamal BUƐMARA
Seg tesɣunt Izen Amaziɣ, u[n]. w.5, asebter 03

* ⴰⵍⵓⵣ : ⵍⵃⴻⵛⵎⴰⵜ

ⵉⵙⴻⵙⵜⴰⵏⴻⵏ

I) ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ: (06)

1. ⴰⵢⵖⴻⵔ ⵉ ⴷ-ⵢⵓⵖⴰⵍ ⵓⵇⵛⵉⵛ ⵖⴻⵔ ⵓⵅⵅⴰⵎ ⵏ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ?
2. ⵙⵓⴼⴼⴻⵖ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ “ⵉⵎⴰⵡⵍⴰⵏ ⵏ ⵓⵇⵛⵉⵛ ⵔⵡⴰⵏ” .
3. ⴽⴽⴻⵙ-ⴷ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴰⵏⴻⵎⴳⴰⵍ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍ-ⴰ: *ⴰⵎⴻⵔⴽⴰⵏⵜⵉ* ≠ …
4. ⵙⵙⴻⴳⵣⵓ-ⴷ ⵜⴰⵏⴼⴰⵍⵉⵜ-ⴰ « ⵍⴻⵅⴱⴰⵔ, ⵢⵓⵖ-ⴷ ⴰⴽⴽ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ »
5. ⴷ ⴰⵛⵓ-ⵜ ⵡⴰⵏⴰⵡ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ-ⴰ ?

II) ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ : (06)

1. ⴻⵔⵔ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ ⵖⴻⵔ ⵓⵙⴳⴻⵜ ⵓⵏⵜⵉ : «ⵢⵓⴷⴻⵔ-ⴷ ⵜⴰⵡⵔⵉⵔⵜ-ⵏⵏⵉ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ, ⵓⵔ ⵢⴻⵙⴱⵉⵔ ⴰⵔⴰ ; ⵢⴻⴽⵛⴻⵎ ⵖⴻⵔ ⵓⴼⵔⴰⴳ.»
2. ⵙⵍⴻⴹ ⵜⴰⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ: ⵉⴳⴻⵔ-ⴰⵙ ⵉⵖⴰⵍⵍⴻⵏ.
3. ⵙⴻⵎⵎⵉ-ⴷ ⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ-ⴰ, ⵜⵉⵏⵉⴹ-ⴷ ⴰⵙⵙⴰⵖ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴳⴰⵔ-ⴰⵙⴻⵏ:
   « ⵢⴻⴳⴳⵓⵏⵉ ⵜⵉⵍⵉⵡⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⴹ ⵉⵡⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵔⵔⴻⵏⵜ ⵛⵡⵉⵟ ⵜⴰⵍⴰⴱⴰ ⵉ ⵍⵃⵉⵊ-ⵉⵙ »

III) ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ : (08)

ⴰⵟⴰⵙ ⵏ ⵢⵉⵎⴷⴰⵏⴻⵏ ⵉ ⵢⴻⵜⵜⵉⵏⵉⴳⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵣⵉⴽ. ⵍⵍⴰⵏ ⵡⵉⴷ ⵉⴷ-ⵢⴻⵜⵜⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⵢⴰⵍ ⴰⵙⴻⴳⴳⴰⵙ ⵖⴻⵔ ⵢⵉⵅⵅⴰⵎⴻⵏ-ⵏⵙⴻⵏ, ⵍⵍⴰⵏ ⵡⵉⴷ ⵉ ⵜⵊⴻⵢⵢⴻⵃ ⵍⵖⴻⵔⴱⴰ ⵓⵔ ⴷ-ⵜⵜⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⴰⵔⴰ ⴰⵍⴰⵎⵎⴰ ⵜⴻⵔⵔⴰ-ⵜⴻⵏ ⵜⵎⴰⵔⴰ.

ⴰⵔⵓ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⵏⴷⴰ ⴰⵔⴰ ⴷ-ⵜⴰⵍⵙⴻⴹ ⴽⵔⴰ ⵏ ⵜⴻⴷⵢⴰⵏⵜ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵡⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵡⵉⴷ-ⵏⵏⵉ ⵉⵊⴰⵃⴻⵏ.

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة **<u>الموضوع الأول</u>**	العلامة مجزأة	 المجموع
I	**ثيڤزي ن وضريس :** 1- أزوال ن وضريس: شفاوث ن ماژّو، ثودّارث ن زيك، لاعواياّذ ن زيك. 2- أنالاّس ذاّق وضريس أيا ذ اڤاّنساي. أياّن ئثياّمالاّن ساّق وضريس: - أماثار ؤذماواّن: حاّملاغ، شفيغ، سّيذفاّغ، تّوغ، أناّتّناّض.. - أمقيم ئلالّي ذاّق وذاّم أمازوارو/أماّنزو (ناّشني)... - أمقيم أوصيل ذاّق وذاّم أمازوارو/ أماّنزو (ثيطّاوين ئنوغ، أخّام نّاّغ، أكسوم ئنوغ، ئضوضان ئنوغ..). 3- ثانفاليت ئدياّسكاناّن (ئ دياّمّالاّن) أنالاس تاوثيمث: أياّمّا أبوغاّرفاّلاّ، أي ثيني: ناّشني ناّسبوغور غاّف **ئوثمان باّك**، مّالا ذين أذيلاّغ. 4- ئڤاّر ن وماوال ن وساّنتاّل"ثاواشولت": ياّمّا، بابا ، أياّثما، دّراري "ئواثمان".... 5- أكناو ن واوال لقيمث أزال	0.5 0.5 01 01 4×0.5 01	06
II	**ثوثلايث:** 1 - **ئمقيماّن تّوالاّن غاّف:** - نّاّس /أس: ياّتوالاّ غاّف بوتاّليس - ثـ: ياّتوالاّ غاّف وين ياّتّاطساّن ذاخاّل ن وژاّطّا **2- ثاسلاّضت ن تاّفييرث:** أذ: تّازالغا ن بيمال / ن ورمير **ياّ**: أماثار ؤذماواّن / أميڤاو/أساّنتاّل/أماسكار **قّيم**: أفاّقّاق ن ومياق ذ اساّغرو **بابا**: ئساّم أوثيم أسوف/ أساّمّاذ ئمساّڤزي غاّف: ثانزاغث **ييفاّدّاّن**: ئساّم أوثيم أماروز أسڤاّتّ/ أساّمّاد س ثانزاغث/ أساّمّاذ أروسريد. **3- ثيسغونين ياّتوذراّن ذي ثاّفيار أيا:** - جاماّك (أشكو): ثاّمّال ثاماّنتيلت. - مي: ثاّمّال أكود	0.5 0.5 0.5×6 01 01	06
III	* أضريس أذييلي ذ ولّيس . * ؤليس أذيياّد ف كراد ن يموراّن1: أذييلي ؤفاريس ياّحلا؛ ما: - ياّتّواغراي س واّسهال - أساّبتاّر ياّزديق (ثالّونين، ثيساّدّارين ...) ؛ - أسيڤاّز ئواثا ؛ - ثيفيار رساّنث ف يلوڤان ن تجاّرّومث ؛ - أماوال يوڤير ئذ ن وساّنتاّل ؛ - ئلوڤان ن ثيرا تّواضاّفراّن 2: - ياّزضا أماّك ئلاق .. - ثودّسا ن واّضريس تّساّدّارين ؛ - ثوقّنا جار ئساّدّارين ثاّتّساّهّال ثيڤزي ؛ - ثيماّژرا ن ياّمياڤاّن ؤڤيراّنث ئذ ن ثيلاوث ؛ - أساّمراّس ن ينامّالاّن ن واكوذ ذ ياّ ن واذاق باناّن . 3:- يوڤير ئذ ن وساّنتاّل ئ ديتّواوشاّن .. - أضريس ذ ولّيس ياّمدان ؛ - أضريس ياّتّوابنا ف ثغاّسّا ن وولّيس ؛ - أضريس أذيوڤير ئذ ن وساّنتاّل .	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	08

العلامة		Adṛis 01	
المجموع	مجزأة		
06	0.5 0.5 1 1 0.5×4 1	1. Azwel n uḍris : ccfawat n temẓi, tudert n zik, leɛwayed n zik… 2. Anallas deg uḍris d agensay Ayen i t-id-yemmalen seg uḍris Amatar udmawan: ḥemle**ɣ**, cfi**ɣ**, **n**ezzi, **n**ettwali, **n**ga Amqim ilelli deg wudem amenzu: nekni Amqim awsil deg wudem amezwaru: allen-**iw**, axxam-**nneɣ**, aksum-**iw** 3. Tanfalit i d-yeskanen anallas d unti d ta « Mi as-nniɣ : a yemma sbuɣer fell-i, ad iyi-d-tini: **nekni nesbuɣur kan ɣef warrac**, dɣa din ad ttruɣ.»…. 4. Iger n umawal (aktawal) n usentel « tawacult » Yemma, baba, ayetma, arrac 5. Aknaw n wawal ccan deg uḍris: azal	**Tigzi n uḍris**
06	05 05 0.5×6 1 1	**1. Imqimen-a ttuɣalen ɣef :** ***-is*** : yettuɣal ɣef buberrak ***t-*** : yettuɣal ɣef win i yegganen daxel uẓeṭṭa **2.Tasleḍt n tefyirt** Ad : tazelɣa n wurmir (n yimal) y- : d asentel (amigaw, ameskar) qqim : d aseɣru baba : d asemmad imsegzi / n umeskar ɣef : d tanzeɣt tqejmurt: d asemmad arusrid/ s tenzeɣt **3 .Tisɣunin-a mmalent-d** : ***acku*** : temmal-d tamentilt ***mi*** : temmal-d akud	**Tutlayt**
08	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- Aḍris ad yili d ullis. - Ullis ad yebded ɤef kraḍ n yiḥricen. Ad yili ufaris yelha ma: 1. Nezmer ad t-id-nɣer s sshala - asebter zeddig (tallunin, tiseddarin…). - asigez iwata - tifyar rsent ɤef yilugan n tjerrumt. - amawal yedda d usentel. - ilugan n tira ttwaḍfren. 2- yezḍa akken ilaq - tuddsa n uḍris d tiseddarin . - tuqqna gar tseddarin yessishil tigzi. - timeẓra n yimyagen ddant d tilawt. - asemres n yinammalen yefreẓ 3- yedda d usentel i d-yettunefken - aḍris d ullis yemmden. - aḍris yebna ɤef tɤessa n wullis. - aḍris yedda d usentel.	**Afares s tira**

العلامة		ⴰⴹⵔⵉⵙ 01	
المجموع	مجزأة		
06	0.5 0.5 1 1 0.5×4 1	1. ⴰⵣⵓⴻⵍ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ : ⵛⵛⴼⴰⵡⴰⵜ ⵏ ⵜⴻⵎⵥⵉ, ⵜⵓⴷⴻⵔⵜ ⵏ ⵣⵉⴽ, ⵍⴻⵡⴰⵢⴻⴷ ⵏ ⵣⵉⴽ… 2. ⴰⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⴰⴳⴻⵏⵙⴰⵢ ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⵜ-ⵉⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵙⴻⴳ ⵓⴹⵔⵉⵙ: ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵡⴰⵏ: ⵃⴻⵎⵍⴻⵖ, ⵛⴼⵉⵖ, ⵏⴻⵣⵣⵉ, ⵏⴻⵜⵜⵡⴰⵍⵉ, ⵏⴳⴰ ⵉⵎⵇⵉⵎ ⵉⵍⴻⵍⵍⵉ ⴷⴻⴳ ⵓⴷⴻⵎ ⴰⵎⴻⵏⵣⵓ : ⵏⴻⴽⴽⵏⵉ ⴰⵎⵇⵉⵎⴻⵏ ⴰⵡⵙⵉⵍⴻⵏ: ⴰⵍⵍⴻⵏ-ⵉⵡ, ⴰⵥⵥⴰⵎ-ⵏⵏⴻⵖ, ⴰⴽⵙⵓⵎ-ⵉⵡ 3. ⵜⴰⵏⴼⴰⵍⵉⵜ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵙⴽⴰⵏⴻⵏ ⴰⵏⴰⵍⵍⴰⵙ ⴷ ⵓⵏⵜⵉ ⴷ ⵜⴰ « ⵎⵉ ⴰⵙ-ⵏⵏⵉⵖ : ⴰ ⵢⴻⵎⵎⴰ ⵙⴱⵓⵖⴻⵔ ⴼⴻⵍⵍ-ⵉ, ⴰⴷ ⵉⵢⵉ-ⴷ-ⵜⵉⵏⵉ : ⵏⴻⴽⴽⵏⵉ ⵏⴻⵙⴱⵓⵖⵓⵔ ⴽⴰⵏ ⵖⴻⴼ ⵡⴰⵔⵔⴰⵛ, ⴷⵖⴰ ⴷⵉⵏ ⴰⴷ ⵜⵜⵔⵓⵖ.»…. 4. ⵉⴳⴻⵔ ⵏ ⵓⵎⴰⵡⴰⵍ (ⴰⴽⵜⴰⵡⴰⵍ) ⵏ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ « ⵜⴰⵡⴰⵛⵓⵍⵜ » ⵢⴻⵎⵎⴰ, ⴱⴰⴱⴰ, ⴰⵢⴻⵜⵎⴰ, ⴰⵔⵔⴰⵛ 5. ⴰⴽⵏⴰⵡ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵍ ⵛⵛⴰⵏ ⴰⵣⴰⵍ	ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ
06	0.5 0.5 0.5×6 1×2	1. ⵉⵎⵇⵉⵎⴻⵏ-ⴰ ⵜⵜⵓⵖⴰⵍⴻⵏ ⵖⴻⴼ : *-ⵉⵙ* : ⵢⴻⵜⵜⵓⵖⴰⵍ ⵖⴻⴼ ⴱⵓⴱⴻⵔⵔⴰⴽ *ⵜ-* : ⵢⴻⵜⵜⵓⵖⴰⵍ ⵖⴻⴼ ⵓⵉⵏ ⵉ ⵢⴻⴳⴳⴰⵏⴻⵏ ⴷ ⴰⵥⴻⵍ ⵏ ⵓⵥⴻⵄⵄⴰ 2. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ ⴰⴷ : ⵜⴰⵣⴻⵍⵖⴰ ⵏ ⵓⵔⵎⵉⵔ (ⵏ ⵢⵉⵎⴰⵍ) ⴰⴷⵢⴻⵇⵇⵉⵎ : ⴷ ⴰⵎⵢⴰⴳ ⵉ ⵢⴻⴼⵜⵉⵏ ⵖⴻⵔ ⵓⵔⵎⵉⵔ ⴷⴻⴳ ⵓⴷⴻⵎ ⴰⵎⴻⵏⵣⵓ ⵏ ⵡⴰⵙⵓⴼ ⴰⵎⴰⵍⴰⵢ ⵢ- : ⴷ ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵡⴰⵏ ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ(ⴰⵎⵉⴳⴰⵡ, ⴰⵎⴻⵙⴽⴰⵔ, ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ) -ⵇⵇⵉⵎ : ⴷ ⴰⴼⴻⴳⴳⴰⴳ ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ ⴱⴰⴱⴰ : ⴷ ⵉⵙⴻⵎ ⴰⵎⴰⵍⴰⵢ ⴰⵙⵓⴼ ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵉⵎⵙⴻⴳⵣⵉ ⵖⴻⴼ : ⴷ ⵜⴰⵏⵣⴻⵖⵜ ⵜⵇⴻⵏⵎⵓⵔⵜ: ⴷ ⵉⵙⴻⵎ ⵓⵏⵜⵉ ⴰⵙⵓⴼ ⴷⴻⴳ ⵡⴰⴷⴷⴰⴷ ⴰⵎⴰⵔⵓⵣ ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ/ ⵙ ⵜⴻⵏⵣⴻⵖⵜ 3. ⵜⵉⵙⵖⵓⵏⵉⵏ-ⴰ ⵎⵎⴰⵍⴻⵏⵜ-ⴷ : *ⴰⵛⴽⵓ* : ⵜⴻⵎⵎⴰⵍ-ⴷ ⵜⴰⵎⴻⵏⵜⵉⵍⵜ *ⵎⵉ* : ⵜⴻⵎⵎⴰⵍ-ⴷ ⴰⴽⵓⴷ	ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ
08	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. - ⵓⵍⵍⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⴻⴱⴷⴻⴷ ⵖⴻⴼ ⴽⵔⴰⴹ ⵏ ⵢⴻⵃⵔⵉⵛⴻⵏ. ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⵓⴼⴰⵔⵉⵙ ⵢⴻⵍⵀⴰ ⵎⴰ: 1. ⵏⴻⵣⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⵜ-ⵉⴷ-ⵏⵖⴻⵔ ⵙ ⵙⵙⵀⴰⵍⴰ - ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ (ⵜⴰⵍⵍⵓⵏⵉⵏ, ⵜⵉⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ…). - ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵉⵡⴰⵜⴰ - ⵜⵉⴼⵢⴰⵔ ⵔⵙⴻⵏⵜ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵏⴻⵔⵔⵓⵎⵜ. - ⴰⵎⴰⵡⴰⵍ ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ. - ⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ ⵜⵜⴰⴹⴼⵔⴻⵏ. 2- ⵢⴻⵣⴹⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉⵍⴰⵇ - ⵜⵓⴷⴷⵙⴰ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵜⵉⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ . - ⵜⵓⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ ⵢⴻⵙⵙⵉⵙⵀⵉⵍ ⵜⵉⴳⵣⵉ. - ⵜⵉⵎⴻⵥⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⴷⴷⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵍⴰⵡⵜ. - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵢⴻⴼⵔⴻⵥ 3- ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⵓⵏⴻⴼⴽⴻⵏ - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵢⴻⵎⵎⴷⴻⵏ. - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵢⴻⴱⵏⴰ ⵖⴻⴼ ⵜⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵍⵍⵉⵙ. - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.	ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ

محاور الموضوع	عناصر الإجابـــة / أ قشيش ئ جاحآن–aqcic i ijaḥen **الموضوع الثاني**	العلامة مجزأة	العلامة المجموع
I	ثيڤزي ن وضريس : 1. أهو إيوٱلاد غاٱر وٱخّام نّٱس علاخاطٱر: - يٱعيا سي لغوربا - نْضيق ف ثواشولت نّٱس ... 2. أيٱن ئ ديٱمّالاٱن أيث باب ن وخّام روان: - أويتّيذ أروض ييفٱن نْروضٱن وْكّٱل. - سيرضتّاس ثيركاسين ئ ييضارّٱن نّٱس، ڤرٱتاس ذاٱڤ وضاض نّٱس ثخاثٱمث ييغلايٱن. وْرزيث ذاٱڤ وفراق ف وعٱجمي يٱطّيڤنٱن، غاٱرساٱتّاس كوتّٱث أماٱنسي ن لفاٱرح . 3. أناٱمڤال ن واوال أماٱركانتي ≠ أڤاٱليل./أژاوالي 4. أساٱڤزي ن ثاٱنفاليت:" يٱطفاٱد نْوذان وْكّاٱل"/ سليناس نْوذان أساٱلاٱن. 5. أناو ن وضريس أيا: ذ ولٱيس	01 0.5× 3 01 1.5 01	06
II	ثوثلايث: **1- أ وعاي ن ثاٱفييرث غاٱر وسڤاٱت ثاوثيمث:** "غلينثيد ثاوريرث ذين س ثازلا، وْر صبيراٱنتش؛ وْذفاٱنت غاٱر وفراق 2. ثاسلاٱضت ن تاٱفييرث/ ثاووري ن واوالاٱن ن ثاٱفييرث: يـ : أماثار وْذماوٱن / أميڤاو /أساٱنتاٱل/أماسكار **ڤرا:** أفاٱڤّاق ن ومياق ذ اساٱغرو **اس** : أمقيم أوصيل، أساٱمّاد أروسريد **نْغالاٱن:** أساٱمّاد وْسريد 3. أساٱمّي ن ييسومار ذ واسّاغ يٱلاٱن جار اساٱن: - أسومار أڤاٱجذان: يٱتراجا ثالاٱست ن ييض. - أسومار نْمساٱنتال أساٱمّاد ن ييسوي: باش أد ثوعا ڤيتش سّاٱر غاٱف ثيژّيولا ناس - باش: تّاسغونت ن ييسوي. أسّاغ يٱلاٱن: ذ يسوي.	0.5×3 0.5×4 1 1 0.5	06
III	**افارس س ثيرا** - أضريس أذييلي ذ ولّيس - وْلّيس أذيياٱد ف كراد ن يموراٱن أذييلي وْفاريس يٱحلا؛ ما: 1. - يٱتّواغراي س واٱسهال - أساٱبتاٱر يٱزديق (ثالّونين، ثيساٱدّارين ...)؛ - أسيڤاٱز نْواثا ؛ - ثيفيار رساٱنث ف يلوڤان ن تجاٱرّومث؛ - أماوال يوڤير نْذ ن وساٱنتاٱل؛ - نْلوڤان ن ثيرا تّواضاٱفراٱن. 2. - يٱزضا أماٱك نْلاق - ثودّسا ن واٱضريس تّساٱدّارين؛ - ثوقّنا جار ثساٱدّارين ثاٱتّساٱهّال ثيڤزي؛ - ثيماٱژرا ن يٱمياڤاٱن وْڤيراٱنث نْذ ن ثيلاوث؛ - أساٱمراٱس ن ينامّالاٱن ن واكوذ ذ ياٱ ن واذاق فاٱرزاٱن. 3. يوڤير نْذ ن وساٱنتاٱل ئ ديتّواوشاٱن - أضريس ذ ولّيس يٱمدان؛ - أضريس يٱتّوابنا ف ثغاٱسّا ن وولّيس؛ - أضريس أذيوڤير نْذ ن وساٱنتاٱل.	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	08

العلامة		Aḍris :aqcic i ijaḥen	
المجموع	مجزأة		
06	01 0.5×3 01 1.5 01	1. Yuɣal-d uqcic s axxam n baba-s acku : -yeɛya deg lɣerba -yeccedha tawacult-is -ixaq ɣef twacult-is -yefka-as lḥeqq-is i jjiḥ... 2. Ayen i d-yemmalen imawlan n uqcic, rwan : - yemmeslay d waklan-nni . - awit-d talaba i yifen tiyaḍ. - gret-as deg uḍad-is taxatemt ɣlayen - nadit-d de udaynin aɛejmi yerwan, zlut-t - niwlet-d imensi n lferḥ 3. anemgal n wawal amerkanti ≠agellil 4. asegzu n tenfalit : lexbar, slan-as akk medden 5.Anaw n uḍris d ullis	Tigzi n uḍris
06	0.5×3 0.5×4 1 1 0.5	**1**.Tiririt n tefyirt ɣer usget unti... **Udrent**-d tawrirt-nni s tazzla, ur **sbirent** ara ; **kecment** ɣer ufrag. **2.**Tasleḍt n tefyirt i- : d amatar udmawan d asentel/ d amigaw/ d ameskar -ger : d afeggag d aseɣru -as : d amqim awsil asemmad arusrid Iɣallen : d asemmad usrid **3.** Asemmi n yisumar d wassaɣ i yellan Asumer agejdan : yegguni tiliwin n yiḍ Asumer amsentel : iwakken ad d-rrent cwiṭ talaba i lḥif-is Iwakken : d tasɣunt n yiswi (Assaɣ: d iswi)	Tutlayt
08	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- Aḍris ad yili d ullis. - Ullis ad yebded ɣef krad n yeḥricen. Ad yili ufaris yelha ma: 1. Nezmer ad t-id-nɣer s sshala - asebter zeddig (tallunin, tiseddarin...). - asigez iwata - tifyar rsent ɣef yilugan n tjerrumt. - amawal yedda d usentel. - ilugan n tira ttwaḍfren. 2- yezḍa akken ilaq - tuddsa n uḍris d tiseddarin . - tuqqna gar tseddarin yessishil tigzi. - timeẓra n yimyagen ddant d tilawt. - asemres n yinammalen yefreẓ 3- yedda d usentel i d-yettunefken - aḍris d ullis yemmden. - aḍris yebna ɣef tɣessa n wullis. - aḍris yedda d usentel.	Afares s tira

العلامة		ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⵇⵛⵉⵛ ⵉ ⵉⵊⴰⵃⴻⵏ	
المجموع	مجزأة		
06	1 0.5×3 1 1.5 1	1. ⵢⵓⵖⴰⵍ-ⴷ ⵓⵇⵛⵉⵛ ⵙ ⴰⴳⴳⴰⵎ ⵏ ⴱⴰⴱⴰ-ⵙ ⴰⵛⴽⵓ : -ⵢⴻⵄⵢⴰ ⴷⴻⴳ ⵍⵖⴻⵔⴱⴰ -ⵢⴻⵛⵛⴻⴷⵀⴰ ⵜⴰⵓⴰⵛⵓⵍⵜ-ⵉⵙ -ⵉⴳⴰⵇ ⵖⴻⴼ ⵜⵓⴰⵛⵓⵍⵜ-ⵉⵙ -ⵢⴻⴼⴽⴰ-ⵢⴰⵙ ⵍⵃⴻⵇⵇ-ⵉⵙ ⵉ ⵊⵊⵉⵃ... 2. ⴰⵢⴻⵏ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵉⵎⴰⵓⵍⴰⵏ ⵏ ⵓⵇⵛⵉⵛ, ⵔⵓⴰⵏ : -ⵢⴻⵎⵎⴻⵙⵍⴰⵢ ⴷ ⴰⴽⵍⴰⵏ-ⵏⵏⵉ . -ⴰⵓⵉⵜ-ⴷ ⵜⴰⵍⴰⴱⴰ ⵉ ⵢⵉⴼⴻⵏ ⵜⵉⵢⴰⴹ. - ⴳⵔⴻⵜ-ⴰⵙ ⴷⴻⴳ ⵓⴹⴰⴷ-ⵉⵙ ⵜⴰⵣⴰⵜⴻⵎⵜ ⵖⵍⴰⵢⴻⵏ - ⵏⴰⴷⵉⵜ-ⴷ ⴷⴻⴳ ⵓⴷⴰⵢⵏⵉⵏ ⴰⵄⴻⵊⵎⵉ ⵢⴻⵔⵓⴰⵏ, ⵣⵍⵓⵜ-ⵜ - ⵏⵉⵓⵍⴻⵜ-ⴷ ⵉⵎⴻⵏⵙⵉ ⵏ ⵍⴼⴻⵔⵃ 3. ⴰⵏⴻⵎⴳⴰⵍ ⵏ ⵓⴰⵓⴰⵍ ⴰⵎⴻⵔⴽⴰⵏⵜⵉ ≠ ⴰⴳⴻⵍⵍⵉⵍ 4. ⴰⵙⴻⴳⵣⵓ ⵏ ⵜⴻⵏⴼⴰⵍⵉⵜ : ⵙⵍⴰⵏ-ⴰⵙ ⴰⴽⴽ ⵎⴻⴷⴷⴻⵏ 5. ⴰⵏⴰⵓ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ	ⵜⵉⴳⵣⵉ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ
06	0.5×3 0.5×4 1 1 0.5	1. ⵜⵉⵔⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ ⵖⴻⵔ ⵓⵙⴳⴻⵜ ⵓⵏⵜⵉ... **ⴷⵔⴻⵏⵜ-ⴷ** ⵜⴰⵓⵔⵉⵔⵜ-ⵏⵏⵉ ⵙ ⵜⴰⵣⵣⵍⴰ, ⵓⵔ **ⵙⴱⵉⵔⴻⵏⵜ ⴰⵔⴰ** ; **ⴽⴻⵛⵎⴻⵏⵜ** ⵖⴻⵔ ⵓⴼⵔⴰⴳ. 2. ⵜⴰⵙⵍⴻⴹⵜ ⵏ ⵜⴻⴼⵢⵉⵔⵜ ⵉ- : ⴷ ⴰⵎⴰⵜⴰⵔ ⵓⴷⵎⴰⵓⴰⵏ ⴷ ⴰⵙⴻⵏⵜⴻⵍ/ ⴷ ⴰⵎⵉⴳⴰⵓ/ ⴷ ⴰⵎⴻⵙⴽⴰⵔ -ⴳⴻⵔ : ⴷ ⴰⴼⴻⴳⴳⴰⴳ ⴷ ⴰⵙⴻⵖⵔⵓ -ⴰⵙ : ⴷ ⴰⵎⵇⵉⵎ ⴰⵓⵙⵉⵍ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⴰⵔⵓⵙⵔⵉⴷ ⵉⵖⴰⵍⵍⴻⵏ : ⴷ ⴰⵙⴻⵎⵎⴰⴷ ⵓⵙⵔⵉⴷ 3. ⴰⵙⴻⵎⵎⵉ ⵏ ⵢⵉⵙⵓⵎⴰⵔ ⴷ ⵓⴰⵙⵙⴰⵖ ⵉ ⵢⴻⵍⵍⴰⵏ ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⴳⴻⵊⴷⴰⵏ : ⵢⴻⴳⴳⵓⵏⵉ ⵜⵉⵍⵉⵓⵉⵏ ⵏ ⵢⵉⴹ ⴰⵙⵓⵎⴻⵔ ⴰⵎⵙⴻⵏⵜⴻⵍ : ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵔⵔⴻⵏⵜ ⵛⵓⵉⵟ ⵜⴰⵍⴰⴱⴰ ⵉ ⵍⵃⵉⴼ-ⵉⵙ ⵉⵓⴰⴽⴽⴻⵏ : ⴷ ⵜⴰⵙⵖⵓⵏⵜ ⵏ ⵢⵉⵙⵓⵉ (ⴰⵙⵙⴰⵖⵓ ⴷ ⵉⵙⵓⵉ)	ⵜⵓⵜⵍⴰⵢⵜ
08	01 01 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ. - ⵓⵍⵍⵉⵙ ⴰⴷ ⵢⴻⴱⴷⴻⴷ ⵖⴻⴼ ⴽⵔⴰⴹ ⵏ ⵢⵉⵃⵔⵉⵛⴻⵏ. ⴰⴷ ⵢⵉⵍⵉ ⵓⴼⴰⵔⵉⵙ ⵢⴻⵍⵀⴰ ⵎⴰ: 1. ⵏⴻⵣⵎⴻⵔ ⴰⴷ ⵜ-ⵉⴷ-ⵏⵖⴻⵔ ⵙ ⵙⵙⵀⴰⵍⴰ - ⴰⵙⴻⴱⵜⴻⵔ ⵣⴻⴷⴷⵉⴳ (ⵜⴰⵍⵍⵓⵏⵉⵏ, ⵜⵉⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ...). - ⴰⵙⵉⴳⴻⵣ ⵉⵓⴰⵜⴰ - ⵜⵉⴼⵢⴰⵔ ⵔⵙⴻⵏⵜ ⵖⴻⴼ ⵢⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵊⴻⵔⵔⵓⵎⵜ. - ⴰⵎⴰⵓⴰⵍ ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ. - ⵉⵍⵓⴳⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ ⵜⵜⵓⴰⴹⴼⵔⴻⵏ. 2- ⵢⴻⵣⴹⴰ ⴰⴽⴽⴻⵏ ⵉⵍⴰⵇ - ⵜⵓⴷⴷⵙⴰ ⵏ ⵓⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵜⵉⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ . - ⵜⵓⵇⵇⵏⴰ ⴳⴰⵔ ⵜⵙⴻⴷⴷⴰⵔⵉⵏ ⵢⴻⵙⵙⵉⵙⵀⵉⵍ ⵜⵉⴳⵣⵉ. - ⵜⵉⵎⴻⵥⵔⴰ ⵏ ⵢⵉⵎⵢⴰⴳⴻⵏ ⴷⴷⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵍⴰⵓⵜ. - ⴰⵙⴻⵎⵔⴻⵙ ⵏ ⵢⵉⵏⴰⵎⵎⴰⵍⴻⵏ ⵏ ⵢⴻⴼⵔⴻⵣ 3- ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ ⵉ ⴷ-ⵢⴻⵜⵜⵓⵏⴻⴼⴽⴻⵏ - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷ ⵓⵍⵍⵉⵙ ⵢⴻⵎⵎⴷⴻⵏ. - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵢⴻⴱⵏⴰ ⵖⴻⴼ ⵜⵖⴻⵙⵙⴰ ⵏ ⵓⵓⵍⵍⵉⵙ. - ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵢⴻⴷⴷⴰ ⴷ ⵓⵙⴻⵏⵜⴻⵍ.	ⴰⴼⴰⵔⴻⵙ ⵙ ⵜⵉⵔⴰ